



Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali

IL-PULIZIJA (SPETTUR OMAR ZAMMIT) V. DANIEL DUCA (KI. 163399M)

MAĠISTRAT: DR. VICTOR G. AXIAK

23 ta' Jannar 2024

IL-QORTI,

rat l-imputazzjonijiet segwenti li nħargu kontra Daniel Duca ta' 24 sena, iben Mario u Mariella xebba Grech imwieled Pieta nhar it-12 ta' Mejju 1999, detentur tal-karta ta' identità bin-numru 163399M, residenti 35, Shalom, Triq Katerina Vitale, Santa Luċija, li tressaq taħt arrest fis-seduta tat-18 ta' Jannar 2024 akkużat talli:

'nhar is-17 ta' Jannar 2024 għall-ħabta ta' 14:45 hrs ġewwa l-fond 35, Shalom, Triq. Katerina Vitale, Santa Luċija:

- 1. Ikkaġuna biża lil Mariella Duca (axxendent tiegħu) li ser tintuża vjolenza kontriha jew kontra l-propjetà tagħha jew kontra l-persuna jew il-propjetà ta' xi hadd mill-axxendenti, dixxendenti, aħwa subien jew bniet u dan laħaq il-mira tiegħu u dan bi ksur ta' artikoli 251(3) u 251H tal-Kodiċi Kriminali ta' Malta.**
- 2. Mingħajr il-ħsieb li joqtol jew li jqiegħed il-ħajja ta' Mariella Duca (axxendent tiegħu) f' periklu ċar, kkaġuna ħsara fil-ġisem jew fis-saħħa ta' l-istess Mariella Duca u ċioe ferita ta' natura ħafifa kif ċċertifikat minn Dr. Nicholas Fava Med Reg 4718.**
- 3. U aktar talli rrenda ruħu reċidiv b'sentenza mogħtija nhar is-17 ta' Jannar 2017 mill-Maġistrat Dr. J. Mifsud LL.D liema sentenza hija definitiva u ma tistax tinbidel u dan bi ksur tal-artiklu 49 tal-Ligijiet ta' Malta.'**

rat li giet mitluba sabiex toħroġ ordni ta' protezzjoni kontra Daniel Duca għall-benefiċċju ta' Mariella Duca, dan ai termini tal-Artikolu 412C tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta,

rat li giet mitluba ukoll sabiex jekk jidhrilha xieraq tordna ordni ta' trattament ai termini tal-Art. 412D tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta,

rat li giet mitluba ukoll sabiex, fil-każ ta' htija, barra milli tinfliggi l-piena skont il-ligi tapplika ukoll l-artikoli 382A, 383, 384 u 385 tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta għas-sigurtà ta' Mariella Duca,

rat li giet mitluba ukoll sabiex, fil-każ ta' htija, barra milli tinfliggi l-piena skont il-ligi, meta tagħti s-sentenza jew f'kull ordni ieħor wara, tikkundanna l-ħati għall-ħlas, lir-registratur, tal-ispejjeż kollha jew ta' parti mill-ispejjeż li jkollhom x'jaqsmu mal-ħatra ta' esperti jew periti fil-proċeduri, f'dak iż-żmien u f'dak l-ammont bħalma jkun gie stabbilit fis-sentenza jew fl-ordni, u dan skond kif kontemplat fl-Artikolu 533 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta,

rat li waqt is-seduta tat-18 ta' Jannar 2024 meta sar l-eżami tal-imputat bla theddid, bla twegħid u bla ġurament ai termini tal-Art. 370(4), 390(1) u l-Art. 392 tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta, għall-mistoqsija tal-Qorti dwar jekk għandux ogġezzjoni illi l-każ tiegħu jiġi ttrattat bi proċedura sommarja u wara li l-Qorti tagħtu żmien xieraq sabiex iwieġeb għal din il-mistoqsija, l-imputat wieġeb li m'għandu l-ebda ogġezzjoni f'dan ir-rigward,

rat illi l-Avukat Ġenerali tat il-kunsens tagħha sabiex dan il-każ jiġi trattat bi proċedura sommarja,

rat illi fl-istess seduta, għall-mistoqsija tal-Qorti dwar jekk jixtieqx iwieġeb dwar il-htija o meno tiegħu, l-imputat wieġeb li huwa ħati tal-imputazzjonijiet miġjuba kontrihi,

rat illi l-Qorti ppostponiet il-kawża għal ftit minuti sabiex l-imputat jikkonsulta l-avukat tiegħu u jerga jaħsibha,

rat li meta reġgħet issejthet il-kawża l-imputat reġa wieġeb li huwa ħati tal-imputazzjonijiet miġjuba kontra tiegħu mingħajr ebda kundizzjoni,

semgħet it-trattazzjoni dwar il-piena,

qed tagħti din is-

Sentenza

Fid-dawl ta' tali stqarrija ta' htija inkondizzjonata imtennija l-Qorti wara li rat l-artikoli rilevanti tal-ligi ossia l-Artikoli 251(3), 251H, 221, 412D tal-Kap. 9 u l-Art. 7(5) tal-Kap. 446 tal-Ligijiet ta' Malta, issib lill-imputat ħati tal-imputazzjonijiet miġjuba kontrihi iżda minflok timponi piena karċerarja:

- peress illi hija tal-fehma li fiċ-ċirkostanzi jissussistu l-elementi rikjesti mill-Liġi, ai termini tal-Artikolu 7(1), (2) u (5) tal-Kapitolu 446 tal-Liġijiet ta' Malta il-Qorti, tpoġġi lill-ħati taħt Ordni ta' Probation għal perjodu ta' tliet snin millum. Ai termini tal-Artikolu 7(7) tal-Kapitolu 446 tal-Liġijiet ta' Malta il-Qorti fissret lill-ħati bi kliem ċar u li jinftiehem, l-effetti tal-ordni ta' probation kif ukoll tal-kondizzjonijiet kollha elenkati fid-digriet anness ma' din is-sentenza u li f'każ li jonqos milli jikkonforma ruħu ma' dawk l-ordnijiet u dawk il-kondizzjonijiet u/jew f'każ li jagħmel reat ieħor tul it-terminu tal-ordni ta' probation, jista jingħata sentenza għar-reat li tiegħu instab ħati b'din is-sentenza, nonche l-konsegwenzi li jistgħu jiġu sofferti f'każ ta' nuqqas t'adeżjoni mat-termini tal-ordni tat-trattament hawn fuq imsemmi u li ser jiġi sottopost għalih il-ħati. Ai termini tal-Artikolu 7(8) tal-Kapitolu 446 tal-Liġijiet ta' Malta, il-Qorti tordna li kopja ta' din is-sentenza u tal-ordni ta' probation mogħti bid-digriet ta' llum stess għandhom jiġu trasmessi minnufih lid-Direttur tas-Servizzi ta' Probation u Parole sabiex jassenja uffiċjal tal-probation biex ikun responsabbli għas-sorveljanza tal-ħati. L-Uffiċjal tal-Probation assenjat għandu jirrapporta bil-miktub lill-Qorti kompetenti bil-progress tal-ħati kull sitt (6) xhur, u
- ai termini tal-Artikolu 412D tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta l-Qorti qegħda tpoġġi lill-ħati taħt Ordni ta' Trattament u dan wara li kkunsidrat li jkun xieraq li ssir din l-ordni sabiex ikun jista' jiġi mgħejjun jegħleb il-vizzju tad-droga.

Inoltre l-Qorti qegħda ai termini tal-Art. 382A tal-Kap. 9 tal-Liġijiet ta' Malta tohroġ Ordni ta' Trażżin fil-konfront tal-imputat a favur Mariella Duca għal perjodu ta' tlett (3) snin taħt dawk il-kundizzjonijiet elenkati fl-istess ordni li qed tiġi annessa mas-sentenza. Il-Qorti fissret lill-ħati bi kliem ċar u li jinftiehem, l-effetti ta' din l-Ordni u l-konsegwenzi legali f'każ li huwa jikser xi kundizzjoni tad-digriet imsemmi.

Il-Qorti tordna illi l-Avukat Ġenerali jingħata aċċess għal kopja skenjata tal-atti, flimkien ma' aċċess għal kopja skenjata tas-sentenza fi żmien sitt (6) ijiem tax-xogħol.

V.G. Axiak
Maġistrat

Y. M. Pace
Dep. Registratur



Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali

IL-PULIZIJA (SPETTUR OMAR ZAMMIT) V. DANIEL DUCA (KI. 163399M)

MAĠISTRAT: DR. VICTOR G. AXIAK

23 ta' Jannar 2024

IL-QORTI,

wara li rat li fis-sentenza tagħha tat-23 ta' Jannar 2024 hija ordnat *inter alia* l-hruġ ta' Ordni ta' Probation fil-konfront tal-imputat,

wara li rat li qabel ma' harget tali ordni, il-Qorti fissret lill-ħati bi kliem ċar u li jinftiehem, l-effetti tal-Ordni ta' Probation u tal-kundizzjonijiet kollha elenkati u li f'każ li jonqos milli jikkonforma ruħu ma' dawk l-ordnijiet u dawk il-kondizzjonijiet u/jew f'każ li jagħmel reat ieħor tul it-terminu ta' l-ordni jista' jingħata sentenza għar-reati li tagħhom nstab ħati bis-sentenza msemmija,

wara li rat li l-ħati esprima r-rieda tiegħu illi jikkonforma mal-kundizzjonijiet elenkati f'din l-ordni,

qed tagħti din l-

Ordni ta' Probation

taħt il-kundizzjonijiet segwenti:

1. L-Ordni hija għall-perjodu ta' **tlett (3) snin** mil-lum,
2. Matul dan il-perjodu:
 1. il-ħati għandu jgħib ruħu tajjeb, joqgħod għad-direttivi kollha tal-Uffiċjal tal-Probation maħtur lilu u jzomm dak il-kuntatt meħtieġ u mitlub mill-istess uffiċjal.

2. L- Uffiċjal tal-*Probation* mahtur għal dan l-iskop għandu jirrapporta bil-miktub lil din il-Qorti bil-progress tal-ħati kull sitt (6) xhur. F'tali rapport l-Uffiċjal għandu ukoll jagħti informazzjoni lill-Qorti bil-progress tal-ħati fir-rigward tal-Ordni ta' Trattament illi ħarġet ukoll kontestwalment ma' din l-ordni.
3. Il-ħati għandu javża immedjatament lill-Uffiċjal tal-Probation b'kull bdil li talvolta jagħmel fl-indirizz residenzjali tiegħu.
4. Il-ħati għandu jzomm ruħu f'kuntatt mal-Uffiċjal tal-*Probation* skond id-direttivi li jagħtih minn żmien għall-ieħor l-istess uffiċjal u għandu, jekk l-Uffiċjal tal-*Probation* ikun hekk irid, jirċievi żjarat tal-istess uffiċjal.
5. Il-ħati għandu joqgħod għal kull programm, ordni, inizjattiva u/jew direttiva tal-Uffiċjal tal-*Probation* intiżi li jgħinu lill-ħati biex ma jerġax jirrepeti r-reat jew jikkommetti reati oħra.

TORDNA li kopja ta' din l-Ordni tingħata lil ħati u lid-Direttur inkarigat mill-Uffiċju tal-Probation Services u Parole ai termini tal-Artikolu 7(8) tal-Kapitolu 446 tal-Liġijiet ta' Malta.

Daniel Duca

V.G. Axiak
Magistrat

Y. M. Pace
Dep. Registratur



Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali

IL-PULIZIJA (SPETTUR OMAR ZAMMIT) V. DANIEL DUCA (KI. 163399M)

MAĠISTRAT: DR. VICTOR G. AXIAK

23 ta' Jannar 2024

IL-QORTI,

wara li rat li fis-sentenza tagħha tat-23 ta' Jannar 2024 hija ordnat *inter alia* ai termini tal-Artikolu 412D tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta li l-ħati jitpogġa taħt Ordni ta' trattament u dan wara li kkunsidrat li jkun xieraq li ssir din l-ordni ta' Trattament sabiex il-ħati ikun jista' jiġi mgħejjun jegħleb il-vizzju tad-droga,

wara li rat li l-ħati esprima r-rieda tiegħu illi jikkonforma mal-kundizzjonijiet elenkati f'din l-ordni,

wara li fissret lill-ħati bi kliem ċar l-effett ta' din l-Ordni ta' trattament u l-konsegwenzi jekk jonqos li jħares jew li milli jikkonforma ruħu ma' xi rekwiżit jew kondizzjoni tal-ordni sakemm dan l-Ordni jkun fis-seħħ,

qed tagħti din l-

Ordni ta' Trattament

taħt il-kundizzjonijiet segwenti:

1. L-Ordni hija għall-perjodu ta' **tlett (3) snin** mil-lum,
2. It-Trattament ser ikun sabiex il-ħati jiġi mgħejjun jegħleb il-vizzju tad-droga taħt id-direttivi ta' persuna kwalifikata, skont kif l-Uffiċjal tal-Probation maħtur jiddetermina fl-aħjar interess tal-ħati,

3. Matul il-perjodu tal-Ordni ta' Trattament, l-ħati għandu jgħib ruħu tajjeb, joqgħod għad-direttivi u ordnijiet kollha tal-Uffiċjal Sorveljanti u tal-Esperti li lilhom jista jigi riferut il-ħati minnu u jzomm dak il-kuntatt meħtieġ magħhom skont il-ħtieġa tal-każ u s-sitwazzjoni.
4. L-Uffiċjal Sorveljanti għandu jirraporta bil-miktub lil din il-Qorti bil-progress tal-ħati kull sitt xhur.

TORDNA li kopja ta' din l-Ordni tingħata lil ħati u lid-Direttur tas-Servizzi tal-Probation u Parole

Daniel Duca

V.G. Axiak
Magistrat

Y. M. Pace
Dep. Registratur



Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali

IL-PULIZIJA (SPETTUR OMAR ZAMMIT) V. DANIEL DUCA (KI. 163399M)

MAĠISTRAT: DR. VICTOR G. AXIAK

23 ta' Jannar 2024

IL-QORTI,

qegħda tqis li jkun spedjenti li bl-iskop li tipprovdi għas-sigurtà tal-persuni hawn isfel indikati, tagħmel

Ordni ta' Trazzin

taħt il-kundizzjonijiet t'hawn taħt:

1. L-Ordni hija għall-perjodu ta' **tlett (3) snin**.
2. Il-hati **Daniel Duca (KI. 163399M)** qed jiġi pprojbit milli b'xi mod idejjaq jew jimmolesta lil ommu Mariella Duca (KI. 98270M)
3. Jekk mingħajr skuża raġonevoli l-hati jikser xi projbizzjoni jew restrizzjoni imposti fuqu f'din l-Ordni huwa ikun ħati ta' reat u jista' jeħel, meta jinstab ħati, multa ta' sebat elef euro (€7,000) jew priġunerija ta' mhux iżjed minn sentejn jew dik il-multa u priġunerija flimkien.

Il-Qorti fissret lill-ħati bi kliem ċar u li jinftiehem, l-effetti ta' din l-Ordni u l-konsegwenzi legali f'każ li huwa jikser xi kundizzjoni ta' din l-ordni.

Tordna li din l-Ordni tiġi kkomunikata lill-Kummissarju tal-Pulizija.

Daniel Duca

V.G. Axiak

Magistrat

Y. M. Pace

Dep. Registratur